



## Exotic Newcastle Disease

Exotic Newcastle disease (END), also known as virulent Newcastle disease, is a deadly poultry disease that can spread quickly, killing all your birds.

### Know the Signs of END

- Sudden death and increased death loss in flock
- Sneezing, gasping for air, nasal discharge, coughing
- Greenish, watery diarrhea
- Decreased activity, tremors, drooping wings, twisting of the head and neck, circling, complete stiffness
- Swelling around the eyes and neck

### How END Spreads

END spreads when healthy birds come in direct contact with bodily fluids from sick birds. The disease affects all species of birds and can infect and cause death even in vaccinated poultry. The END virus can travel on manure, egg flats, crates, other farming materials or equipment, and people who have picked up the virus on their clothing, shoes, or hands.

### Practice Backyard Biosecurity

To help keep disease from spreading:

- Restrict access to your property and your birds.
- Clean and disinfect equipment that comes in contact with your birds or their droppings, including cages and tools.
- Avoid visiting farms or other households with poultry.

### Smart Practices When Buying Birds

Buy from a reputable hatchery or dealer, and request certification from suppliers that the birds were legally imported or come from U.S. stock and were healthy before shipment. Also, maintain records of all sales and shipments of flocks. Keep new birds separated from your other birds for at least 30 days. Keep young and old birds and birds of different species and from different sources apart.

### Report Sick Birds at 1-866-536-7593

If your birds are sick or dying, contact your agricultural extension office/agent, local veterinarian, local animal health diagnostic laboratory, or the State veterinarian. Or, call the U.S. Department of Agriculture (USDA) toll free at **1-866-536-7593**, and we'll put you in touch with a local contact.

***You are the best protection your birds have.***



United States  
Department of  
Agriculture



La enfermedad exótica de Newcastle (*Exotic Newcastle Disease, END*), también conocida como enfermedad de Newcastle virulenta, es una enfermedad mortal de las aves que puede propagarse rápidamente y matar a todas sus aves.

### Conozca los signos de la END

- Muerte súbita y aumento de muerte en el grupo de aves
- Estornudos, dificultad para respirar, secreción nasal, tos
- Diarrea acuosa, de color verde
- Disminución de la actividad, temblores, alas caídas, cabeza y cuello torcidos, movimientos en círculo, rigidez completa
- Hinchazón alrededor de los ojos y el cuello

### De qué manera se propaga la END

La END se propaga cuando las aves saludables están en contacto directo con los fluidos corporales de las aves enfermas. La enfermedad afecta a todas las especies de aves y puede infectar y causar la muerte incluso entre aves vacunadas. El virus de END puede transportarse en estiércol, cartones de huevo, cajas, otros materiales o equipos de agricultura y personas que hayan contraído el virus en la ropa, los zapatos o las manos.

### Practique la bioseguridad para aves domésticas

Consejos para ayudar a que no se propague la enfermedad:

- Restringir el acceso a su propiedad y a sus aves.
- Limpiar y desinfectar el equipo que está en contacto con sus aves o sus excrementos, incluidas las cajas y las herramientas.
- Evitar visitar granjas u otros hogares con aves.

### Prácticas inteligentes al comprar aves

Compre en un criadero o a un comerciante respetable, y solicite certificación de proveedores que indique que las aves fueron legalmente importadas o que provinieron del mercado estadounidense y que estaban saludables antes del envío. Además, conserve los registros de todas las ventas y los envíos. Mantenga las aves nuevas separadas de sus demás aves durante al menos 30 días. Mantenga las aves jóvenes y viejas y las aves de diferentes especies y lugares separadas.

### Informe casos de aves enfermas al 1-866-536-7593

Si sus aves están enfermas o se están muriendo, comuníquese con su oficial/agente de extensión agrícola, veterinario local, laboratorio de diagnóstico local para la salud animal o veterinario estatal. O bien, llame al número gratuito del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (*U.S. Department of Agriculture, USDA*) al **1-866-536-7593**, y lo comunicaremos con un contacto local.

***Usted es la mejor protección que tienen sus aves.***



Departamento de  
Agricultura de los  
Estados Unidos